

ASOCIACIÓN BIODINÁMICA DE CHILE

## NEWSLETTER



@ABDCHILE



# EL AÑO APÍCOLA DESDE LA MIRADA BIODINÁMICA

POR: RAFAEL ANGUITA

El año de estudios comenzó con su primera reunión el día 05 de julio 2023. Así se dio inicio a un ciclo anual en el que se recorrerá y construirá no solo un Calendario Apícola sino al mismo tiempo un calendario para el Ser Humano.

Intentamos hacernos conscientes y observar nuestros hábitos y reflexionar acerca de como pueden estos afectar en los cuidados hacia el organismo de las abejas.

Nos planteamos este desafío desde lo colaborativo, trayendo al encuentro las miradas y experiencias de todos los participantes, con el deseo de que surjan muchas formas renovadas de hacer apicultura que apunten hacia el respeto y el bienestar de nuestro entorno, las abejas y nosotros mismos.

La propuesta es tener un encuentro Online por mes, más la alternativa de profundizar en las materias mediante un grupo de lectura - arte - conversación en el entremes. Nos juntamos entonces, cada dos semanas a lo largo del año con mucho material de estudio interesante, un montón de datos curiosos sobre las abejas, actividades artísticas, dinámicas grupales y cualquier otro tipo de exploración que vaya surgiendo del propio grupo del año 2023...! Tres Encuentros presenciales durante los meses de agosto, noviembre y febrero para llevar a la práctica y al compartir todo lo aprendido. Estaremos profundizando en la construcción y uso de cajones Warré para la apicultura Biodinámica y en la fabricación de preparado biodinámico de sílice 501 acompañados por Patricio Martini.



@APICULTURA\_BIODIAMICA

El grupo organizador cuenta con 5 integrantes :

**Mónica Araneda:** Psicoterapeuta Antroposófica y Apicultora, nos guiará y también cuidará de nuestros hábitos :) Nos viene a compartir los más de 20 años de su búsqueda por una apicultura más sensible y consciente, quizá ayudándonos a descubrir algunos maravillosos secretos del organismo de las abejas si es que prestamos suficiente atención!

**Peter Burkhart:** Ingeniero Químico y Apicultor, presentará los más refinados detalles de el organismo de las abejas y su interpretación de avanzadas investigaciones científicas, traducidas a un lenguaje cotidiano y comprensible basado en su amplia experiencia.

**Romina Sosa Rojido:** Abogada de profesión, residente de San Martín de los Andes, Argentina. Nos sus frescos conocimientos de arte terapia antroposófica, estudio que viene cursando intensamente los últimos 3 años en Centro Vertical de la ciudad de Córdoba, sumado a su experiencia como guía de los procesos artísticos y coordinadora en la formación para la agricultura biodinámica de la regional patagonia norte el año 2021- 22.

**Pascale Mouchabek:** Arquitecta, Fotógrafa y amante de la huerta y la cocina nos estará apoyando en labores que a veces pasan desapercibidas: Gestión de las redes sociales, Apoyo en las reuniones online y lo más importante, será la Chef durante los encuentros presenciales para recibirnos con mucho sabor y calidez :) )

**Rafael Anguita:** Agrónomo y practicante de la biodinámica, ayudante de apicultor, estará compartiendo su experiencia en la construcción de cajones warré y tótem y estará coordinando todos los encuentros y reuniones, rezando por que salga todo a la perfección! Los costos serán abordados mediante un punto de equilibrio, método que busca integrar las diferentes realidades económicas y fortalecer la voluntad social y grupal.

Para mayor información nos dudes en escribirnos a [apicultura.abd@gmail.com](mailto:apicultura.abd@gmail.com) o al WhatsApp y teléfono **+56 9 3525 8547**.

## EL AÑO APÍCOLA | Guía Temática

- Julio **Acercándonos al interior de la colmena**
- Agosto **El hogar-naturaleza de las abejas, la base para la salud**

**ENCUENTRO PRESENCIAL**  
26 y 27 de agosto

- Septiembre **Caja Warré, historia y diseño**
- Octubre **Enjambres, la verdadera reproducción del organismo de las abejas**
- Noviembre **Apicultura y Biodinámica**

**ENCUENTRO PRESENCIAL**  
Finales de noviembre

- Diciembre **¿Cómo es mi vínculo con el organismo de las abejas?**
- Enero **La función de la Cera – las abejas construyen su propio cuerpo**
- Febrero **Ver – Mirar – Observar: Las diferentes dimensiones entorno al organismo de las abejas**
- Marzo **Sustancias del organismo de las abejas**
- Abril **El organismo de abejas: Un mamífero con muchos cuerpos**

**ENCUENTRO PRESENCIAL**  
Principios de abril

- Mayo **Las abejas a través de la historia y la cultura**
- Junio **¿Cómo abro el corazón para realmente dejarme acompañar por las abejas?**



**ABDChile**  
Asociación de Agricultura  
Biológica y Dinámica R.C.

# ALGUNAS NOTICIAS DE INTERÉS

RESUMEN DE ALGUNAS NOTICIAS RELACIONADAS CON EL MUNDO DE LA BIODINAMICA Y NUESTRA ASOCIACIÓN.

## ELECCIÓN NUEVO DIRECTORIO

Por: Martina Reinke

¡¡Tenemos nuevo directorio!!!

Hasta abril 2025, con la siguiente distribución de funciones:

Presidente: Miguel Elissalt

Vicepresidente: Ximena Milicevic

Secretaría: Melanie Ciorba

Tesorero: José Miguel Jopia

Protesorera: Nixsa Reyes

Director: Harry Lee

Director: Patricio Martini

Continúa en su cargo como coordinadora general Martina Reinke, así como delegada ante BFDI.

Nuestras comisiones de trabajo, Certificación, Formación, Difusión, y Tesorería también se reordenaron, y se mantienen las puertas abiertas para colaborar en diversas tareas!

Prioritario para este tiempo es invitar a más productores con diversidad de productos, para iniciar nuestro mercado nacional biodinámico demeter.

## USO DE LA MARCA DEMETER

Por: Martina Reinke

Desde abril 2023, tenemos como organización, el derecho, y deber (!), de usar la marca demeter en actividades y difusión de la biodinámica.

Su uso en productos está sujeto a la certificación de cada productor, que luego firmará contrato con ABDChile por sus derechos de uso (hoy en día el contrato es con BFDemeter Internacional).

El dinero que se recauda por el derecho de marca, financia actividades de la sección agrícola del Goethenaum, propuestas de legislación, edición de textos específicos, entre muchas otras, y también para sostener nuestra organización, comunidad y tareas comunes.

¡¡Todos somos embajadores de los principios de la biodinámica que representa la marca demeter!!

## SE SUSPENDE CURSO EN MULCHÉN

Debido a falta de inscripciones de participantes se decidió suspender el curso introductorio que se realizaría en Mulchén. Lamentamos lo sucedido, pero ya estamos trabajando para mejorar en una siguiente oportunidad. Muchas gracias a quienes apoyaron en su organización.

## CALENDARIO BIODINÁMICO

Por: Cristian Gwinner

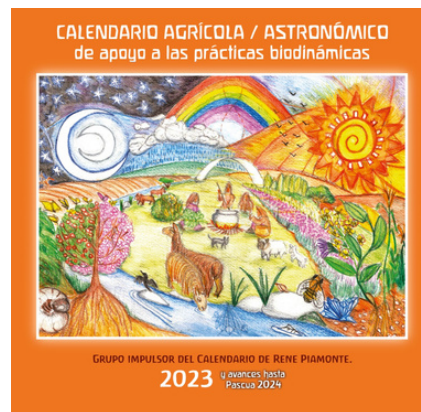
Junio: El día 21 de Junio a las 11:58 celebramos el solsticio de invierno; momento en el que tenemos la noche más larga del año; visto de otra manera, es el inicio del ciclo ascendente del sol y cada día será más largo hasta el solsticio de verano. Simbólicamente es la muerte y resurrección del sol, dando inicio a un nuevo ciclo de vida. Es el momento en el que la Tierra se encuentra más lejana al sol (para nuestro hemisferio sur).



## CALENDARIO BIODINAMICO Por: Cristian Gwinner

Julio: Para el mes de Julio tendremos luna descendente hasta el día 14, siendo el periodo más beneficioso para podar nuestros frutales, sembrar o trasplantar en nuestros huertos.. Los días más potentes en este ritmo lunar están entre el 11 y el 14 de Julio.

Si aun no tienes tu calendario y deseas adquirir una copia no dudes en contactarnos a nuestro correo [abdchile@gmail.com](mailto:abdchile@gmail.com) asunto: Compra de calendario. Valor: \$12.000 CLP. Envíos a todo Chile por pagar.



## ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE BIODINAMICA

Transítamos los 100 años del impulso de la Agricultura Bioninámica, y nuestro movimiento sigue creciendo. Con la voluntad de renovarnos y con la mirada en las diversas realidades y contextos locales, buscamos contribuir a los crecientes desafíos que éste transita en su tarea global. Invitamos a quienes se sientan convocados a contribuir y acompañar. Para mayor información contactar al correo electrónico [latinoamericano2023@aabda.com.ar](mailto:latinoamericano2023@aabda.com.ar) (Inscripciones pinchando la imagen)

37º Encuentro Latinoamericano  
de Agricultura Biodinámica  
en Argentina

“El Impulso Latinoamericano  
en la Renovación del  
Movimiento Biodinámico”

26 al 29 de Septiembre 2023  
Centro Loyola, San Miguel, Pcia.De Buenos Aires

En breve difundiremos más información  
general y el enlace de inscripción  
[latinoamericano2023@aabda.com.ar](mailto:latinoamericano2023@aabda.com.ar)

AABDA

demeter



[@AABDA\\_OFICIAL](https://www.instagram.com/AABDA_OFICIAL)

# SISTEMA PARTICIPATIVO DE GARANTIA BIODINAMICO - DEMETER

POR: PAMELA LIENLAF

Desde el nacimiento de la Asociación de Agricultura Biodinámica de Chile A.G. (ABDChile), en 2009, se ha trabajado para representar, desarrollar, promover y difundir los fundamentos de la Agricultura Biológico-dinámica entregados por Rudolf Steiner, dando impulso a las iniciativas agrícolas que busquen cuidar, sanar, nutrir, fructificar y embellecer la Tierra y también acogiendo a personas que se interesen por compartir estos objetivos.

En este camino, la ABDChile con el respaldo de la Federación Biodinámica Demeter Internacional (BFDI), inició el año 2018, un Plan Piloto de un Sistema Participativo de Garantía (S.P.G.), es decir, un grupo de productores, acompañados por un grupo de asesores y consumidores que acreditan las prácticas Biodinámicas, pudiendo a su vez dar garantía a las personas de que estos alimentos poseen la calidad Biodinámica.

Asumimos este desafío, en conjunto con cuatro países más: Argentina, Colombia, Sudáfrica, y Brasil, este último ya tiene varios años de experiencia en SPG-Orgánico. Aun cuando las normas Demeter establecen un marco de orientación y de certificación, la agricultura biodinámica no es una receta que puede ser implementada tan sencillamente. La biodinámica realmente nos pide más, nos pide que construyamos el Organismo Individual de cada granja, único en el tiempo y el espacio, y en el que cada órgano necesita al otro: el hombre, la planta, el animal y el suelo trabajan juntos.

Es por esto por lo que esta modalidad incluye la participación de agricultores, consumidores y asesores, buscando integrar el concepto de desarrollo de la individualidad agrícola en el proceso de la certificación de los alimentos con calidad biológico-dinámica; donde en una instancia llamada Conversación de Granja, otro agricultor puede ayudar a visionar el destino de la granja, el consumidor busca proteger a los otros consumidores y a la Tierra, y el asesor puede aportar en la mejora de los procesos de producción de los alimentos. Así, desde una mirada externa y amorosa pueden surgir nuevas ideas y soluciones para la transformación y desarrollo de la granja.

En estos años hemos podido compartir experiencias, percibir dificultades y fortalezas de las granjas participantes y acompañarnos en este camino, que muchas veces es solitario y contracorriente. Pero que con el apoyo de la comunidad se fortalece.



Para poder participar del sistema participativo Demeter, una granja debe estar en al menos en el primer año de transición de producción orgánica y ser miembro de la Asociación. Debe cumplir con la Norma Demeter, esto principalmente corresponde a la aplicación de los preparados biodinámicos en forma completa, por lo menos una vez al año, en todos los campos de la empresa.

Por ahora, el alcance de la certificación es la producción de alimentos frescos, procesamiento simple y sólo pueden ser comercializados en el territorio nacional. Esperamos en un futuro poder ampliarlo a producciones más complejas y estar reconocidos para el comercio internacional.

La ABDChile se ha puesto como objetivo el dar a conocer la marca Demeter en Chile y por sobre todo dar a conocer a los consumidores la relevancia de los productos biodinámicos tienen para la salud de las personas, el suelo, el medioambiente, la vida en general.

Las granjas que están participando del SPG han logrado un avance importante, principalmente en la elaboración propia de los preparados biodinámicos y mejora en la calidad de sus compost biodinámicos.

Muchos agricultores, cercanos a la biodinamica se sienten solos y sienten que avanzar en la BD es un camino dificultoso; sin embargo, el SPG nos permite avanzar acompañándonos, haciendo lazos de trabajo, compartiendo experiencias, en los extremos del país, por ejemplo; y abordar la biodinamica no es fácil de una forma solitaria.

La ABDChile invita a los productores que deseen ser parte de nuestro S.P.G. a contactarnos y sumarse a esta iniciativa que nos permite entregar los alimentos de calidad con las fuerzas que el ser humano requiere.



Si eres productor y estás interesado en ésta certificación no dudes en escribirnos a nuestro correo de contacto: [abdchile@gmail.com](mailto:abdchile@gmail.com) con asunto CERTIFICACIÓN SPG.

# CONSIDERAMOS LA TIERRA COMO EL SER VIVO QUE ES.

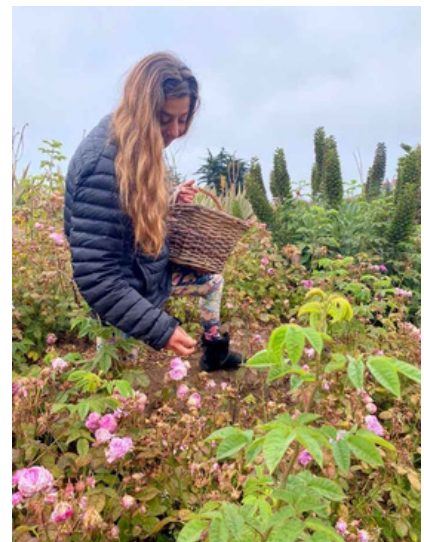
POR: CLAUDIA PORZIO - ALQUIMIA PURA

La Agricultura Biológico Dinámica, basa sus prácticas respetando los principios de la tierra, combina una serie de insumos naturales en conjunto con teorías astronómicas, que nos sirven de guía, para trabajar con todas las cualidades de la naturaleza, tratamientos y conceptos relacionados con la dinámica de la misma y su biodiversidad. Consideramos al suelo como un organismo viviente. Desde esta base, nos enfocamos en la preparación del suelo como principio de vida.

En Alquimia trabajamos con las cualidades de la naturaleza, poniendo total consciencia principalmente a la fertilidad del suelo, velando por la vida de este. El compost y sus preparados son el corazón de la granja.

Elaboramos nuestros propios insumos, preparados biodinámicos con los que, vivifican aún más nuestras plantaciones, promoviendo que las plantas lleven sus raíces más profundo al suelo para absorber por sí misma los minerales necesarios para transformarlo en nitrógeno. Esto potencia aún más las propiedades de la medicina en las plantas.

Cuidamos la vida natural con todo el respeto y conciencia que merece. Suelo vivo es nuestro lema y nuestro principio, desde ese enfoque nace nuestro proyecto medicinal dirigido especialmente al cuidado de la piel y el bienestar de la salud del ser humano.



# ALQUIMIA PURA



@ALQUIMIAPURA\_MEDICINANATURAL

## FITO-COSMÉTICA MEDICINAL Y AROMA-TERAPIA

Cuidamos la salud de tu piel, tu armonía y el entorno. Elaboramos nuestras materias primas (aceites esenciales e hidrolatos puros) y nuestras propias bases, usando sólo productos puros, naturales 100 % orgánicos y BIODINÁMICOS todo a base de hierbas medicinales y plantas aromáticas cultivadas en nuestro campo, bajo el método de agricultura biológica dinámica, lo que potencia aún más las cualidades propias de la naturaleza y de la medicina en las plantas.

Sin químicos, conservantes, colorantes, texturizantes o eliminadores de olor. Sin parabenos, parafinas, ftalatos o silicona. Sin productos de origen animal. Para personas que creen que la naturaleza nos provee de plantas y frutos que, elaborados de forma artesanal en cremas, aceites, infusiones, nos garantiza una piel sana, bonita y joven.



## RESEÑA

Alquimia Pura, proyecto fundado por Claudia Porzio Fernández, Paisajista diplomada PUC, con 20 años de experiencia en Agricultura Biológica Dinámica, con postgrado en fitoterapia en la Universidad de Barcelona, con basta experiencia en hierbas medicinales, terapias naturales y naturismo hace más de 35 años, por lo que, este proyecto se ha enfocado particularmente en la conciencia al cuidado y respeto de la naturaleza, manteniendo los principios bajo el método de agricultura biológica dinámica, como forma de vida, por lo mismo, en este proyecto de fitocosmética y terapia de medicina natural, nos dedicamos especialmente a mantener la fertilidad del suelo.

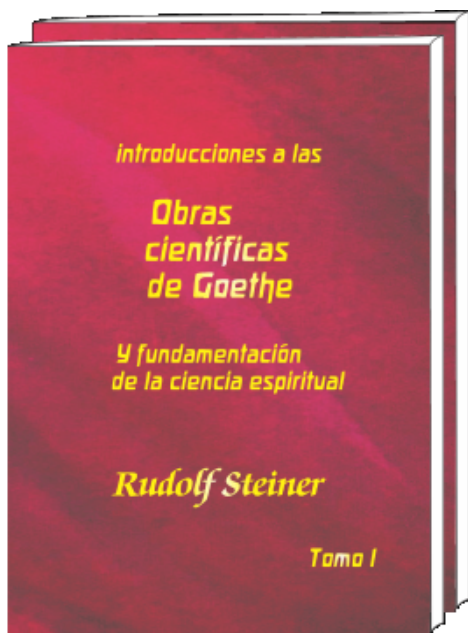


RECOMENDACION DE LIBRO.

# INTRODUCCIÓN A LAS OBRAS CIENTÍFICAS DE GOETHE

EDITORIAL PAU DE DAMASC.

[HTTPS://CUADERNOSPAUEDAMASC.CL](https://cuadernospaudedamasc.cl)



**Por: JORGE FUENTES**

Desde el primer contacto con la Antroposofía, el año 1987, se presentó el desafío de trabajar la Monumental Obra de Rudolf Steiner por "algún sendero más empático"(para mí intelecto)... después de tratar "varios caminos"(léase libros) comencé a "sentir una leve inclinación" por su epistemología basada en la visión Goetheanística del mundo. Y entre las lecturas siempre aparecía alguna referencia o mención de la Introducción a las Obras Científicas de Goethe...pero el citado libro no estaba traducido!!!

Por fin hace unos 14 años me conseguí una traducción que llevaba el título "La Ciencia de Goethe", traducción hecha de la versión inglesa (me la facilitó Miguel López Manresa) Debo decir que la disfruté, aún cuando encontré que le faltaba "claridad en las ideas" al que traducía y que no era Miguel López Manresa. Tal vez por éste comentario o por mi gran entusiasmo, Miguel López finalmente se puso en la tarea de hacer la traducción del libro desde el Alemán. Es gracias a él, Miguel López, que hoy disponemos de éste libro fundamental para el desarrollo del pensar Goetheanístico.



JORGE FUENTES

Este Newsletter fue escrito en colaboración con miembros de la ABD Chile y esperamos podamos seguir creciendo y escribiendo con periodicidad.

Para cualquier colaboración o sugerencia escribir a: [abdchile@gmail.com](mailto:abdchile@gmail.com) con asunto Newsletter.